



COMPILED AND CIRCULATED BY PROF. BARNALI BANERJEE, ASSISTANT PROFESSOR, DEPARTMENT OF SANSKRIT, NARAJOLE RAJ COLLEGE

SUBJECT- SWAPNAYASABADUTTAM

• <sup>ওপদ্ধাবতী</sup> স্বপ্নবাসবদত্তম জুনসরণে বাসবদত্তম  
চরিত্র বর্ণনা কর।

উত্তর:- মহাকবি ভদ্র- তাঁর স্বপ্নবাসবদত্তম নামক  
লেখনার চানে- বাসবদত্তার- চরিত্রটিকে প্রত্যুত  
সুন্দর ভাবে- বর্ণনা করে। এই নাটকের প্রধান  
অঙ্গীমা নামিক হলেন বাসবদত্ত। বাসবদত্তার  
অ্যাপ, স্বাভাণ, বিম্ব প্রভৃতি গুণগুলি তাঁর চরিত্রের  
সূচক।

বাসবদত্তা পাণ্ডু স্বপ্নবদত্ত উদ্ভবের সর্বাধীন লোকের  
চল্য বিশেষতঃ নতির পুনরুত্থানের জন্য বিচ্ছিন্ন মন্থী  
সোপদ্বায়নের পরামর্শে যে বিশেষ বিম্ব ও অপরিপাক  
অস্বত্যাগের- পরিচয় দিচ্ছেন তার মূলন্য সত্য ই  
হল। স্বামীর ফল্যনের জন্য স্বামীকে- অথ স্বী  
মাতে- হুলে দিবে- দাম্বত্য প্রেমের অঙ্গীদ্য ৯০ লক্ষ  
জেন স্বীর গাণ্ড- সঙ্ঘ ও মঙ্গীচিনে বহু, ৬৬ বসন্ত-  
দত্ত্য এ অসম্ভবকে সঙ্ঘের- হুলে দেয়। বাসবদত্তার  
অতো অপারারণ বসী তিন অস্বত্যাগের গুণ দ্বারা  
স্বা- দীক্ষিত হওয়া সম্ভব নয়। বাসবদত্তা- ২  
অস্বত্যাগ তাঁর লিখিত ও মতীর পতিপ্রেমের চরিত্র  
সুপ্রসিদ্ধ। ~~অস্বত্যাগ- পরামর্শ~~

পদ্মাবতী মহি ও তাঁর- দ্বিতীয় স্বী ৬৬  
পদ্মাবতী সোদ্য বাসবদত্তার পাণ্ডু- উদ্ভবের অঙ্গীদ্য  
ছিল প্রবল। স্বপ্নবদত্ত যখন প্রায় ৬০- ৫০ লক্ষ  
প্রিয়া, অদ্বানীও অদ্বাবতী বাসবদত্তা, ইন্দ্রনী- পদ্মাবতী  
বা অর্থাৎ স্বপ্নের দেবী বাসবদত্তা ও এতদন্য পদ্মাবতী



COMPILED AND CIRCULATED BY PROF. BARNALI BANERJEE, ASSISTANT PROFESSOR, DEPARTMENT OF SANSKRIT, NARAJOLE RAJ COLLEGE

পদ্মাবতীর স্বর্গ্য কে গোপনার প্রিয়ী উভয়ে উদয়ন  
বললেন -

" পদ্মাবতী বহুমতী স্বম্ম যদপি - কাপকীলমুর্খিয়ে;  
বাসবদত্তাবজ্ঞাং ন হু তবগ্নে - স্বগো হরতি "।  
অর্থাৎ কাপ - অগ্নে ও মুর্খ্যে পদ্মাবতী সাক্ষাৎ  
জ্যেষ্ঠ প্রিয় হলেও বাসবদত্তার পুত্র বদ্ব গোপনার  
স্বনকে তিপি হরণ হেতে পারেন নি। এর দ্বারা -  
বাসবদত্তার সাক্ষাৎ উচ্ছিন্ন হলে - সঙ্গীত হলে। দেব  
সেই স্ত্রী বিন্যা যাকে অগ্নী একপ গোব দ্বারা  
দর রাখেন - " বিন্যা দা স্ত্রী যাং তথা বেণু  
উত্তা। বাসবদত্তার চক্ষু গোপনাদগোত দর হলে -  
দত্তাং বেতনম্ জয়্যা পরিধেদম্, অজ্ঞাতমোহপ্য  
বহুগুণঃ সমবদ্যতে। সুতরাং বদ্বের স্বর্গ্যও বাসব  
দত্তার শ্রেষ্ঠত্ব প্রতিপাদিত হয়েছে।

অপরদিকে পদ্মাবতীর চারিত্রিক গুণও কাম  
ছিলনা। অপরদিকে পদ্মাবতী স্বম্ম যদপি উদয়ন  
স্ত্রী স্মিহী হলে উদয়নের এ ভবিষ্যদ্বাণীও পর  
নির্ভর করে বাসবদত্তা জ্যেষ্ঠের উচ্ছিন্নতা  
অর্থে ন্যায়সঙ্গত নির্ণয় হলে, পদ্মাবতী তার পক্ষ  
হতে চলেছেন তথাপি বাসবদত্তার স্বর্গ্য বিলুপ্ত হলে  
ছিল না। অপরদিকে উদয়ন পদ্মাবতী জ্যেষ্ঠ প্রিয়  
প্রতি-জ্যেষ্ঠ জ্যেষ্ঠ প্রিয় ছিলেন এটা জ্যেষ্ঠ প্রিয়  
অর্থাৎ ওপর বদ্ব হল নি বরং বদ্বের সমর্থন  
দর বলছেন - " সঙ্গীতম্ যব জ্যেষ্ঠম্, য-  
উদয়নীমপি জ্যেষ্ঠম্; বাসবদত্তাঃ গুণাং স্মরতি "।  
অর্থাৎ জ্যেষ্ঠম্ দ্বাঙ্গীয়েই পুত্র, কেবলা তিম কেবলা  
তিপি জ্যেষ্ঠ বাসবদত্তাঃ গুণ এধনও স্মরণ হলে।

COMPILED AND CIRCULATED BY PROF. BARNALI BANERJEE, ASSISTANT PROFESSOR, DEPARTMENT OF SANSKRIT, NARAJOLE RAJ COLLEGE

पाद्मावतीव मन एत उदरं हिल ये) वासवहतास मा  
 वावाके एतनि निजेय मा वावा वृण माण १० ३५८०  
 कुमालाहि जानवर एण जेताउ उदरणीय मा ५ उदरणीय,  
 जावव रिअ फलके वासवहतास प्राउताउ हेटे  
 वावन - " चित्रगता० ३ उरुजना० हयुवा जेदिवाह  
मिद्रुमिद्रुमि। वासवहतास प्रकृत परिवर उदरणीय  
 हउय मा ए उर माण - वरे कामा डिआ कउण  
 मर्तु दिसे पाद्मावतीर चरिणेर मर्तु उर उ मर्दि  
 प्रणम - पोयैचे, पाद्मावती वीर्य एण वीमिप्रिय  
 मगर्वमगत्यर उपाते - जननिउ उणदिदेर तजोण  
 बाहुमाता मगर्ववीर मगर्वने एनेउ वृणल जाणु  
 जीमेर मर्दिम - ताममदेर जानिसे - जेण एउ उर  
 उर उर उण मर्तु - उणउण मसुत्र वेदुम एउण  
 उरेण, उणउर वीमिप्रिय मगर्ववीर - जेदिनेउ एण  
 ताहाडा उरग्यावानी एादिदेर दिउताउ उत दान ए  
 तिनि जेउ पुण्य उरुन एणउ इदु ६। मगर्ववीर  
 मर्दि एउ ये - वीमिप्रिणीलणेर प्रबल उणुण  
 प्रमर्दि उल, एउण वीमिप्रिणीलणेर जेण निणुण  
 वासवहतास मर्दि पाठुण एण ॥

এইভাবে মহাকবি ভাসু পাদ্मावती उ वासवहतास  
 चरिणि जे उण एउण, मर्दि उ उणउर मर्दि वासवहता  
 उर उणउर - मर्दि दिसे - प्रकलेउ - माणसे प्राउनिउ  
 उणउरे।